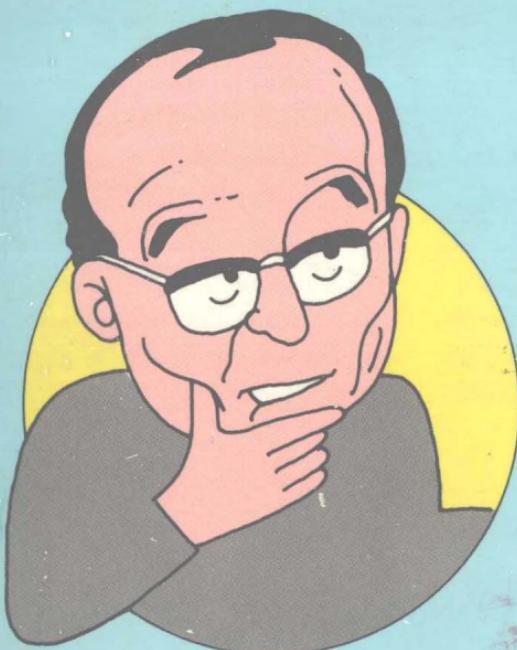


ざつくばらん神父 と13人

井上洋治対談集



次洋
恒二
存か
三一
子た
隆伸
彦一
子高
橋村
良伸
夫耕
子橋
村継
間精
子田真
佐久
田寬
田平
阪精
田林
良中
河小
田上
奈徹
河中
遠藤
太作

昌郎

ざつくばらん神父と13人

昭和五十四年五月一日 第一刷発行

定価／七二〇円

著者／井上洋治

発行者／石川晴彦

発行所／株式会社主婦の友社

東京都千代田区神田駿河台一ノ六

郵便番号 一〇一

振替 東京二一一八〇番

電話 東京(03)二九四一一一一(大代表)

もし落丁、乱丁、その他不良な品がありました
ら、おとりかえします。お買い求めの書店か本
社へお申しいでください。

印刷／大日本印刷株式会社

ぎくばらん神父と13人

井上洋治対談集

ざつくばらん神父と13人・目次

山田洋次

寅さんには聖人のイメージがある／7

福田恒存

下町のつきあい感覚はキリスト教の愛の思想／25

加藤一二三

対局前の心の準備は祈ること／43

高橋たか子

テレーズはほんとうに悪魔的な女か／59

田村隆一

カトリック・詩・酒・女／77

真継伸彦

一輪の野の花でありたい／93

佐久間良子

休日には子どもたちに没頭するんです……／109

阪田寛夫

キリスト教という原理で怒られるこわさ／125

平田精耕

キリスト教が坐禅をとり入れる……それは新しい宗教の試みだ／139

奈良林祥

現代のよくできる子は非常に恐ろしい／155

田中小実昌

おやじと教会には相すまないばかりで……／173

河上徹太郎

松陰とキリスト／191

遠藤周作

神はすべてを許したまう／207

あとがき／
228

●山田洋次——寅さんには聖人のイメージがある



映画監督。昭和六年（一九三一年）大阪府生まれ。昭和二十八年、東京大学法学部を卒業。二十九年、松竹大船撮影所助監督部に就職する。第一回監督作品は、「二階の他人」。その後、「下町の太陽」「馬鹿まるだし」などで認められる。四十四年に第一作が登場した「男はつらいよ」シリーズによつて松竹のドル箱監督になる。

著書に『映画をつくる』がある。

寅さんの笑いの陰には哀しみが……

井上 私は山田さんの作られた「男はつらいよ」の寅さんに、完全に魅了されているんですよ。

山田 どうも恐れ入ります。

井上 ただ、どこで魅了されたのかなあってだいぶ考えたんですがね、なんとなくわかつてきただような感じもするんです。きょうはそういうところをいろいろお聞きしたいと思っているんですけど、あの寅さんシリーズの映画では、渥美清さんの演技がものすごくきまっていますね。あの脚本は渥美さんに合わせて書かれたんですか？

山田 そうなんです。最初はテレビドラマだったんです。渥美清で何かテレビドラマをやりたいから、考えてくれないかって、ぼくのところへ持ち込まれて……。

井上 ああ、そうですか。

山田 ですから、あれはほんとに彼のために考えたもんなんですね。

井上 なるほどね、そうですか。それじゃ、まさにピッタリというわけだ。で、もうずいぶんお書きになつたんでしょう？

山田 ええ、これからやろうとしているのが二十二本目。

井上 たいへんでしょうね、二十三本になると。

山田 ええ、まあ。

寅さんには聖人のイメージがある

井上 見るほうも寅さんに關する先入觀ができるし、そのイメージをくずさずに、しかも觀衆をひきつけていくというのは、ずいぶんたいへんだろうなと思いますね。私は山の手で育ちましたし、いまは神父なんかやっているわけとして、下町とか、下町の庶民の感覺というのは、肌ではあんまりわからないと思つてゐるんですが、それにもかかわらず完全に寅さんに魅了されたのはなぜかなあつてときどき考えさせられるんですよ。一つはやっぱりあの映画に、日本人の生活感情の根底を流れている『さすらいの哀愁』みたいなものがあるからかなあと思うんですがね。あの映画は、ぼくも、見てて確かによく笑うんですけども、しかし人生の哀愁かなしきというか、そういうものをジーンと感じさせる映画だと思うんです。そして、善意そのもののあの寅さんの笑いの陰にある哀しみみたいなものに、まずぼくはひかれただんじやないかつていう気がしてゐるんですけどね。山田さん自身は、ご自分で監督していらつしやつて、寅さんの魅力はどういうところにあると思いますか？

山田 そうですねえ。まあ、ああいう設定と役柄と物語というのはなんとなくできてしまつているんで……。実は、ぼく自身もいまおつしやつたようなことについて、むしろ近ごろなぜだろくなつて考へてゐるんです。いま、日本人とおつしやつたけれども、それは外国人とはどう違うのか、昔から旅という言葉を日本人はなぜか人生と重ね合わせて考へることがとても好きだけれど、それはなぜなのかなんて、ぼくも近ごろ考へて……よくわからないんですけどもね。

井上 ということは、あの世界がすなわち山田さんの世界なんでしょうね。

山田 どうなんでしょうね。

井上 こういうふうにしたらこうだから、こうじょうようにとらえてやろう……といふんじやないわけでしょう？

山田 そうですね。おもしろい映画を作りたいという気持が、まあ最初にあるわけですね。そしておかしい人間を描きたいと思って作ったわけです。でも、最初に作ったときのことを考えてみると、でき上がつて試写室で見たら、ちつともおかしくない映画になつて、ひたすらクソまじめなだけで、困つたもんだなあとつてたんです。でも、映画館に行つたら、なんだかみんながとてもよく笑うんで、ああ、やっぱりおかしかつたのかなと思つたりして、それじゃまあ、こういうふうに作つていけばいいのかなと、やりつづけているような感じですね。

井上 ぼくもね、見ていて笑うことは笑うんですよ、確かに。でも、なんて言うのかな、しんみりと涙ぐみたくなるような感じのほうが、何か全体的に強いんですね。寅さんという、ほんとうに善意のかたまりで、およそ悪意がない人間、そしてその回りの設定も、たとえば妹のさくらや、おじさん、おばさんでも、とにかくけんかして出でたりはするけれども、全体的には非常に暖かに彼を見ているわけですね。その暖かさにもかかわらず、やっぱり寅さんは失意のもとに旅立たなくちゃならない、トボトボとうしろ姿を見せて旅立つていかななくちゃいけない、そういうところに、わびしさの共感みたいなものを感じるんじやないかと思うんです。確かに哀しさをそのままストレートに出しているものもたくさんありますよね、映画にはね。だけど哀しさを笑いでおおうってところが、庶民性、大衆性に通じているんじやないかなアつ

寅さんには聖人のイメージがある

て気がするんですがね。

山田 その、哀しみという部分については、作る立場ではあまりわからないんじゃないでしょ
うかねえ。

井上 あ、そうですか。

山田 ええ、ぼくは、いわばできの悪い弟の話を、ときどき励ましたり、しかつたり、慰めたりしながら語るというふうなつもりでいるんです。だから、よく、悲しかった、涙が出たって言われるけれども、そう言われてもう一回自分で見に行って、ああ、そう言えば悲しいところもあるなあつて思つたりするんであつて、ぼく自身は悲しいように作ろうと思つてはいけないんだといまでも思つているんですけれどもね。

井上 なるほど、そなんですか。

山田 ですから、ま、最近は慣れてしまいましたけれども、最初のころは、笑うといふことがまずぼくにとつては意外であつたし、その次には、「いやあ、泣いた」という人がいることがまた意外で、「へーえ、悲しかったの?」つて、びっくりしたもんですねえ。

井上 そうですか。そうすると山田さんご自身は、たでおもしろい男がいて、その男のこつけいな失敗談を……。

山田 ええ、ええ、そこんところははずちやいけないと、いつも自分で思つてはいるわけなんですけど……。ただ、自分では気がつかずふつと、かわいそらだな、こいつも、と思つたりしているんでしようけれどね。そこは意図的に演出しちゃ絶対いけないと思つてはいるんで

す。

井上 そこがかえつて魅力なのかな。

山田 だからお客様がワーッと笑つて見ているのを、最初映画館で発見して、おかしいか悲しいかを決めるのは観客のほうであつて、作るぼくのほうじやないんだなあつて思つたですね。

井上 なるほど。しかしおかしいことは文句なくおかしいんですよね、あの映画は。それと、これは渥美清さんのうまいところだとと思うけど、彼が、悲しいから故意に笑つているというところがたくさんあるでしよう。

山田 ええ、そうですね。

井上 そういうところが、ストレートに出ていいるよりかえつてジーンとはね返つてくるのね。

山田 ええ、そり、つまり、あんまりつらいんでヘラヘラ笑う場合もあるんですね、人間は。ほんとうにつらくつて、悲しくつて、ポロポロ泣ける人はまだ幸せなんじやないかって考えることはありますねエ。冷たい人間に囲まれていれば、メソメソ泣いていると、みんなソッポ向いてしまう。だからどうしてもこれからみんなにたよつて生きていかなきやならないと思う人は、いちばんつらいときに一生懸命ニコニコして、みんなに愛されようとするんじやないから。

井上 うーん、なるほどねエ。

山田 だから、とつてもつらいときにヘラヘラ笑っちゃう、あるいはそういうクセが身につい

ちやつた人間の悲しさっていうものがあるんじやないかって思いますね。

井上 なるほどねエ。しかし寅さんの場合は回りが冷たいから泣けないんじやなくて、その回りを思いやつて泣けないんでしようね。まともに泣いちやうと、さくらでもだれでも、どうしようもなくなつちやうから……。

山田 ええ、そういうこともありますね。

井上 ぼくは、ガンでなくなつたかたの日記を見せてもらつたことがあるんですよ。ガンだと自分にはわかつてゐるけれど、回りの人はもちろんガンじやないと言つて励ましていますね。その人たちのために、自分は知らないふりして笑顔を見せるべきだということが書いてあるんですよ。これにはぼく、とっても驚いたんですがね。そういうやさしさみたいなもの、寅さんも持つてゐる心情的なやさしさみたいなものが、なんとも言えないんですね。

山田 それもどこかでつながつてゐることだと思いますね。つまり、みんなの気持に負担をかけたくないといふ。おれはなんともないよといふ顔を一生懸命にしてみせる人間の、やさしいと同時に、どつかこう悲しい気持ね。ほんとは泣きたいときにワッと泣くのがいちばんいいのに……。

井上 受けとる側もそこまでわかつてゐるからいつそうつらいっていうことも……。

山田 そう、そうですね。寅の場合はそこまで見すかされちゃつて、といふ……あの人、とても楽しそうだつたねとみんなをだましあおせればまだいいんだけれども、寅の場合は明らかに失恋して、悲しいことがわかりきつてゐる。それなのにヘラヘラ笑つてゐるから、みんなもし

かたなしに調子を合わせていく、そういう不可思議な、なれあつた感じといふのがあるんですね。

井上 はあ、なるほどね。

落語から学んだリアリズムの方法論

井上 ところで、山田さんは落語の新作もお書きになるそうですね。

山田 ええ。それはですね、たまたま柳家小さんが新作をやりたいというのがきっかけなんですね。普通あのクラスの落語家が新作をやるときは、小説家に頼むんですね。ところが、どうも小説家の先生に頼むと、あまりおかしくもない話を書いてきて、しかも一字一句違えずにやれって感じで、そういうのは落語じやないんだという小さんの考え方があつて、書き手をいろいろ物色してた。ぼくは、もう十年近く前ですけれど、ちょうど落語をネタにした映画を一つ作つてたんで、それでぼくのところに、ひとつ書いてみないかって言つてきたわけです。ぼくは落語のホンを書くっていうのは子どものころからの夢だったもんで、喜んでやりますと言つたのが縁で、それ以来彼と四本やっていますね。だいたい何かネタがあるんです。チエーホフとか、モーパッサンとか、あるいはロアルド・ダールですね。それを下敷きにして話をこしらえる。

井上 ヘーえ、チエーホフやモーパッサンと落語が結びつくわけですか。

山田 そうですよ。チエーホフなんていうのは、もう全部落語だつて気がしますね、ぼくなん

かは。(笑)

井上 あらためて読んでみよう。(笑)

山田 小さんはチエーホフなんて知らないけど、チエーホフの話をすると、非常に興味を持ちますね。そういう話があるんですかと言うから、「これはロシアの作家の話ですよ」「へーえ」なんて。ダールという人の作品もきわめて落語的ですね、語り口が。

井上 フーン、これもまた驚いたな。

山田 落語というのは、ぼくの考えでは、明確にリアリズムの芸術だと思うんですよ。で、落語家が目ざすところは、観客にどのように明確なイメージを与えるかということであって、これはもう、明治時代から落語家に伝えられている言葉ですけど、漸家は高座から消えなくてはならないといふことなんですね。

井上 なるほど。

山田 つまり、ほんとうにおもしろいといふことは、その漸を聞くと、観客にはまるで芝居を見ているように、長屋の路地が映り、ご隠居さんが映り、熊さんが映り、そしてその語り手なんか忘れてしまうということなんですね。事実ぼくらもそういう経験ありますね。何かそんな芝居見たような気がするけど、ほんとはどうじやなくて、落語で聞いたんだといふようなね。その落語家の印象は全部消えて、漸のイメージだけがそつくり残るというのが、つまりほんとうの名人なんだと。

井上 なるほど。